Declaración de impacto educativo

Propuesta para un cambio significativo en la utilización del edificio escolar M282: Reubicación de la escuela intermedia Greenwich Village Middle School (02M896) y uso compartido del establecimiento con la escuela de negocios Urban Assembly School of Business for Young Women (02M316) en el M282

I. Resumen de la propuesta

A partir del año lectivo 2010-2011, la escuela intermedia Greenwich Village Middle School (escuela 02M896, en adelante llamada “GVMS”), una escuela existente que presta servicios para estudiantes desde 6.º hasta 8.º grado, se trasladará de su ubicación actual en el Distrito Escolar Comunal 2 (en adelante llamado “Distrito 2”) al complejo educativo Broadway Education Complex, edificio M282 (en adelante llamado “M282”), ubicado en 26 Broadway, Manhattan.

Actualmente, la GVMS se aloja en el edificio M003, ubicado en 490 Hudson Street, Manhattan en el Distrito 2 y comparte el edificio con la escuela P.S. 003 Charrette School (escuela 02M003, en adelante llamada “P.S. 003”), una escuela primaria que presta servicios desde jardín de infantes hasta 5.º grado. La escuela P.S. 003 permanecerá en el M003 luego del traslado de la GVMS.

Actualmente, la escuela de negocios Urban Assembly School of Business for Young Women (escuela 02M316, en adelante llamada “UA School of Business”) se aloja en el edificio M282. Esta escuela sólo para mujeres presta servicios desde 9.º hasta 12.º grado, y la GVMS compartirá el edificio con ella. El M282 cuenta con suficiente espacio como para albergar a las escuelas GVMS y UA School of Business cuando ambas funcionen con capacidad organizativa completa. La GVMS continuará prestando servicios desde 6.º hasta 8.º grado en el M282. La escuela se alojará en el espacio del M282 recientemente adquirido y cuenta con capacidad para 361 estudiantes.

El traslado de la GVMS aliviará el congestionamiento que existe en las escuelas primarias de Lower Manhattan al crear espacio disponible adicional en M003 para que la P.S. 003 preste servicios a más estudiantes de primera infancia y escuela primaria. Además, se crearán nuevas vacantes en la escuela intermedia del Distrito 2 cuando la GVMS se traslade al M282.

II. Inscripción, admisiones e información sobre rendimiento escolar para la escuela GVMS

A. Inscripción

Grados ofrecidos actualmente:

Desde 6.º hasta 8.º

Inscripción actual (según el registro sin auditar del sistema Automatizar las escuelas [ATS, por sus siglas en inglés] del 31/Dic/2009):	212 estudiantes
Grados ofrecidos para el año lectivo 2010-2011:	Desde 6.º hasta 8.º
Proyección para 2010-2011 Inscripción:	280 a 320 estudiantes

B. Admisiones

Los estudiantes solicitan el ingreso en la GVMS a través del proceso para la elección de escuelas intermedias del Distrito 2.

C. Rendimiento escolar

Puntajes en los informes de progreso

2007-2008:	B
2008-2009:	A

Puntaje en matemática (2008-2009):	El 82,4% de los estudiantes alcanzó el nivel 3 ó 4.
------------------------------------	---

Puntaje en artes del idioma inglés (2008-2009):	El 74,3% de los estudiantes alcanzó el nivel 3 ó 4.
---	---

Puntajes en la revisión de calidad

2007-2008:	Avanzado
2008-2009:	N/D

Estado de responsabilidad

Estado federal general (2008-2009):	No tiene estado. No recibe fondos del Título I.
-------------------------------------	---

Estado estatal general (2008-2009):	Buen cumplimiento
-------------------------------------	-------------------

Estado con responsabilidad diferenciada (2009-2010):	Buen cumplimiento
--	-------------------

Para tener acceso a la información sobre rendimiento escolar y rendición de cuentas de la escuela 02M896, visite el sitio web

<http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/02/M896/AboutUs/Statistics/>.

Promedio de asistencia (2008-2009):	91,67%
--	--------

Para tener acceso a las copias de los boletines de asistencia de la escuela, visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/AboutUs/data/stats/attendance/default.htm>

III. Inscripción, admisiones e información sobre rendimiento escolar para la escuela de negocios UA School of Business

A. Inscripción

Grados ofrecidos actualmente:	Desde 9.º hasta 12.º
-------------------------------	----------------------

Inscripción actual (según el 31 de octubre de 2009, mediante el sistema ATS. Inscripción no verificada):	355 estudiantes
---	-----------------

Grados ofrecidos para el año lectivo 2010-2011:	Desde 9.º hasta 12.º
--	----------------------

Proyecciones para 2010-2011 Inscripción:	425 a 475 estudiantes
---	-----------------------

B. Admisiones

Los estudiantes solicitan el ingreso en la escuela de negocios UA School of Business a través del proceso de ingreso a las escuelas secundarias de la ciudad.

C. Rendimiento escolar

Puntajes en los informes de progreso

2007-2008:	N/D
2008-2009:	A

Índice de graduación: 2008-2009	76,6%
------------------------------------	-------

Puntajes en la revisión de calidad

2007-2008:	Avanzado
2008-2009:	Avanzado

Estado de rendición de cuentas

Categoría federal general
(2008-2009): Buen cumplimiento

Categoría estatal general
(2008-2009): Buen cumplimiento

Categoría de
responsabilidad
diferenciada
(2009-2010): Buen cumplimiento

Para tener acceso a la información sobre rendimiento escolar y rendición de cuentas de la escuela 02M316, visite el sitio web

<http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/02/M316/AboutUs/Statistics/>.

Promedio de asistencia
(2008-2009): 82,14%

Para tener acceso a las copias de los boletines de asistencia de la escuela, visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/AboutUs/data/stats/attendance/default.htm>

IV. Uso propuesto o potencial de M282

El M282 es un edificio arrendado cuyas instalaciones permiten prestar servicios a estudiantes del nivel secundario. La GVMS aumentará el número de inscriptos entre 300 a 350 estudiantes como resultado del espacio disponible creado en el edificio. La GVMS es una escuela intermedia de elección del Distrito 2 y continuará con su política de admisiones en su nueva ubicación. Esta escuela recién alcanzará su capacidad completa durante el cuarto año de funcionamiento en este lugar.

V. Impacto del uso compartido propuesto en la comunidad, en las escuelas existentes y en los estudiantes

A. Consecuencias en la comunidad

Se crearán aproximadamente entre 175 a 225 nuevas vacantes en el Distrito 2 para estudiantes de primera infancia y escuela primaria una vez que la escuela P.S. 003 cuente con espacio adicional para prestar servicios en el M003.

Se crearán aproximadamente entre 100 a 125 nuevas vacantes en el Distrito 2 para estudiantes de escuelas intermedias mediante el incremento en la capacidad organizativa de la GVMS en el M282.

B. Impacto en las escuelas existentes

Tanto la GVMS como la UA School of Business contarán con suficiente espacio en sus aulas como para prestar servicios a los estudiantes en el M282, según las zonas educativas de la ciudad. Se desarrollará una planificación del espacio escolar para las escuelas que se encuentren en el edificio, sobre la base de la zona educativa estándar. Las decisiones respecto a la planificación de los espacios compartidos serán tomadas por los líderes escolares.

La P.S. 003 contará con suficiente espacio como para albergar a más estudiantes en el M003.

Para tener acceso a las zonas educativas de la ciudad, visite el sitio web del Departamento de Educación de la Ciudad (DOE por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/65901/NYCDOE_Instructional_Footprint_revisedMay2009_noco.pdf.

C. Impacto en los estudiantes

Los estudiantes que asisten actualmente a la GVMS en el edificio M003 ubicado en el 490 de Hudson Street recibirán la prestación de servicios en su nueva ubicación, en el 26 de Broadway.

VI. Costos iniciales y ahorros

Se calcula que el costo del traslado de los útiles y materiales para reubicar la escuela GVMS es de \$7.500 dólares. Este cálculo está basado en traslados anteriores. Los costos reales incurridos serán determinados por múltiples factores al momento del traslado.

Los costos de inversión incurridos a fin de acondicionar el edificio para que éste aloje una escuela adicional fueron de aproximadamente \$33.000.000,00 dólares.

VII. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

A. Efecto en el personal

Se espera que la GVMS contrate maestros adicionales debido al incremento en la capacidad organizativa de su nuevo edificio.

B. Efecto en los costos de la enseñanza

Una vez que la propuesta se implemente por completo, se espera que la GVMS reciba todos los años aproximadamente \$635.600,00 dólares en concepto de fondos per cápita adicionales como resultado del aumento en el número de inscriptos. Este cálculo está basado en las ponderaciones de grado para las actuales asignaciones per cápita de la fundación *Fair Students Funding* (FSF, por sus siglas en inglés). En esta estimación, no se tuvieron en cuenta las asignaciones basadas en los logros y en las necesidades de los estudiantes, dado

que no se pueden predecir los niveles de ambos factores. Estos fondos adicionales pueden, a criterio de la escuela, ser utilizados para abonar cargos docentes adicionales, materiales del plan de estudios, útiles escolares en general, servicios administrativos u otros servicios de apoyo. Sírvase tener en cuenta que los fondos per cápita asignados a la escuela como resultado de esta propuesta no representan costos adicionales para el sistema. La FSF cubre las necesidades educativas básicas, y las asignaciones para cada escuela están basadas en el número de estudiantes y en el nivel de necesidad de cada uno. Todo el dinero asignado a través de la FSF puede ser utilizado a criterio del director.

Todos los montos en dólares están basados en asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a cambios según ajustes del presupuesto operativo general del DOE.

C. Efecto en la administración

No se espera que la escuela contrate personal para cargos adicionales de supervisor o auxiliar docente como resultado de la reubicación y el uso compartido.

D. Efecto en el transporte

Se seguirá proporcionando transporte para los estudiantes de todas las escuelas afectadas por esta propuesta, según lo estipulado en la Disposición del Canciller A-801. Para tener acceso a la Disposición del Canciller A-801, visite el sitio web del DOE de la Ciudad de Nueva York <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

E. Efecto en otros servicios de apoyo

Se seguirá proporcionando los demás servicios de apoyo conforme a la política de la ciudad.

VIII. Información sobre el edificio

A. Tipo de edificio, antigüedad y condición edilicia

La GVMS se alojará en el espacio del M282 recientemente adquirido. El costo de arrendamiento de este espacio es de aproximadamente \$3.000.000,00 dólares por año.

Capacidad específica: 361 estudiantes

Como instalación nueva, el M282 aún no aparece en el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización, que representa el estándar por el cual el DOE mide la capacidad máxima del edificio al compararla con la inscripción. Para tener acceso al Informe sobre Inscripción, capacidad y utilización, visite el sitio web <http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009/BlueBook08-09.pdf>

B. Costos de mantenimiento durante el año fiscal 2009

Los costos de mantenimiento y limpieza relacionados con el espacio arrendado que será ocupado por la GVMS ascienden a aproximadamente \$250.000,00 dólares por año. Sin embargo, este cálculo incluye los costos de la energía para espacios que se compartirán con la otra escuela.

C. Costos de la energía durante el año fiscal 2009

Se calcula que los costos de la energía ascienden a aproximadamente \$95.000,00 dólares por año. Sin embargo, este cálculo incluye los costos de la energía para espacios que se compartirán con la otra escuela.

D. Mejoras recientes o planificadas

N/D

E. Características especiales

El edificio M282 cuenta con instalaciones totalmente accesibles y cumple plenamente con la Ley para Personas con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés). La M282 cuenta con un laboratorio de ciencias para escuelas intermedias y salas especializadas. En el edificio también se puede encontrar un estudio de danza, una sala para hacer ejercicios y un salón de usos múltiples para las clases de educación física.